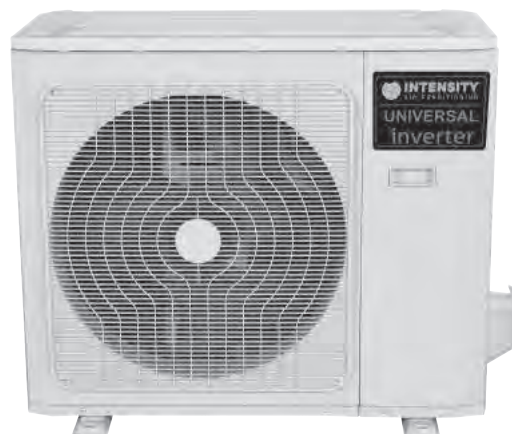




INTENSITY[®]
AIR CONDITIONING



Cassette 4 Vías inverter

IDUC4I24KC-3, IDUC4I36KC-3, IDUC4I48KC-3,
IDUCOI24KC-3, IDUCOI36KC-3, IDUCOI48KC-3.

MANUAL DE USUARIO

Aparato accesible al público en general.





MEDIDAS DE SEGURIDAD



- Por favor, lea cuidadosamente este manual para utilizar su aire acondicionado de manera correcta y así prevenir daños tanto físicos como de mobiliario.

Antes de comenzar a leer este manual, familiarícese con las siguientes marcas e iconos.

■ MARCAS

MARCA	INDICACIÓN
 PELIGRO	Esta señal indica que existen riesgo de muerte o daños serios en caso de mala utilización.
 PRECAUCIÓN	Esta señal indica que existen riesgo de daños o heridas en caso de mala utilización.





■ ICONOS

ICONO	INDICACIÓN
	PROHIBIDO Seguido de una ilustración detallada.
	OBLIGATORIO Seguido de una ilustración detallada.

NOTA:




1. Por "daños" se entienden todos aquellos causados por heridas, quemaduras o descargas eléctricas que no llegan a necesitar atenciones hospitalarias.
2. Por "daños de mobiliario" se entienden aquellos que requieren de reparaciones en el material de la propiedad.



PRECAUCIÓN




PELIGROS EN LA INSTALACIÓN		Por favor, confíe la instalación a un profesional. El usuario final no puede instalar la unidad él mismo ya que podría causar fugas de agua, fuegos o descargas eléctricas.
		Utilice los accesorios especificados. Los accesorios utilizados deben ser los especificados o se causarán fugas de agua, fuegos o descargas eléctricas.
		Cuando la unidad se instale en una habitación pequeña, deberá tomar las medidas oportunas en el caso de que el refrigerante exceda el rango apropiado. Por favor, contacte con su vendedor para evitar riesgos de asfixia.
		Asegúrese de relizar una toma de tierra correcta. Una toma de tierra errónea podría conllevar descargas eléctricas.




Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.









 PRECAUCIÓN

PRECAUCIONES DE USO	 Prohibido	No pase largo tiempo bajo la corriente de aire frío. Una temperatura muy baja puede dañar su salud.
	 Prohibido	Nunca introduzca las manos o cualquier objeto dentro del aire acondicionado. La alta velocidad del ventilador puede causar serios daños.
	 Desconecte el aparato	Si el aparato funciona de forma anormal, apáguelo, desconecte de la corriente y consulte con nuestro servicio técnico o su vendedor. En casos anormales, si el aparato continúa trabajando podrían ocurrir fuegos o descargas eléctricas.

PRECAUCIONES DE TRASLADO	 Prohibido	Por favor, confíe a un profesional el traslado o reinstalación de este aire acondicionado. Una instalación incorrecta puede conllevar fugas de agua, fuegos o descargas eléctricas.
	 Prohibido	No haga el mantenimiento de la unidad usted mismo. Un mantenimiento no adecuado puede conllevar fugas de agua, fuegos o descargas eléctricas.

PELIGROS DE INSTALACIÓN	 Asegúrese del drenaje	Asegúrese de que la manguera de drenaje drene el agua correctamente. Una instalación no adecuada conllevará fugas de agua y humedad en el mobiliario.
	 Asegúrese del interruptor de protección de fuga	Asegúrese de la instalación de un interruptor de protección de fuga. El interruptor de protección de fuga debe ser instalado. De otro modo, resultará en descargas eléctricas.
	 Asegure el lugar de instalación	No instale el aire acondicionado en un lugar donde puedan haber fugas de gas. Si ocurriese una fuga de gas, se produciría un fuego alrededor de la unidad interior.

PELIGROS PARA USUARIO	 Ventilación	Ventile la habitación de manera regular cuando hayan aplicaciones inflamables en ella. Una ventilación insuficiente puede conllevar falta de oxígeno.
	 Prohibido	No coloque una aplicación inflamable cerca de la rejilla de salida. Esto causaría que la aplicación inflamable arda.
	 Asegure el marco de instalación	Revise si el marco de instalación se ha desgastado tras un largo periodo de uso. En caso de encontrarse desgastado, al colocar la unidad en el marco, esta podría caerse y causar daños personales.

PELIGROS PARA USUARIO		No limpie el aire acondicionado con agua. Podría causar descargas eléctricas.
		No coloque plantas o animales cerca de la salida del aire. Podría dañar las plantas o animales
		No coloque spray inflamables cerca del aire acondicionado ni rocíe con dicho spray la unidad. Causará fuego.
		No coloque recipientes de agua encima del aire acondicionado. Si el agua se introduce en el aparato se causarán descargas eléctricas.
		No utilice el aire acondicionado para preservar comida, plantas, instrumentos de precisión etc. Esto reducirá la calidad del aparato.
		No opere los mandos con las manos mojadas. Puede causar descargas eléctricas.
		Desconecte el aparato y deje de usarlo durante su reparación. La alta velocidad del ventilador podría dañarle.
		No utilice un fusible cuya capacidad exceda los valores indicados. Usar cables de hierro o latón como fusible puede causar fuegos y mal funcionamiento.

ANTES DE COMENZAR A USAR EL APARATO

Confirme antes de comenzar a usar el aparato:

- Asegúrese de que el cable a tierra no está roto o caído.
- Asegúrese de que el filtro de aire está instalado.
- Encienda el aparato 12 horas antes de comenzar a utilizarlo.

Sobre la capacidad de calefacción:

La calefacción consiste en que la unidad exterior absorbe el calor del exterior y lo transmite a la unidad interior. Cuando la bomba de aire comienza a operar, la unidad exterior expulsa el aire frío por lo que la temperatura exterior cae.

Descongelado durante el uso como calefacción:

- Bajo el modo calefacción, cuando se genera congelación en la unidad exterior, el aire acondicionado comienza a descongelar automáticamente.
- Durante el descongelado, el ventilador de la unidad exterior e interior deja de funcionar.

Sobre los 3 minutos de protección:

Después de un reseteo, la unidad exterior no funcionará durante 3 minutos. Esto sucede para auto proteger la unidad.

Sobre el apagado:

- Todas las operaciones pararán si se produce un corte de luz.
- Una vez se reestablezca el servicio, se reproducirá un sonido y y el indicador de operación parpadeará.
- Presione el botón ON/OFF para reiniciar el aparato.

Sobre el dispositivo de protección:

El dispositivo de protección se activa cuando la unidad se inicia obligatoriamente a pesar de no estar preparada para hacerlo.

Descenso en la capacidad de calefacción:

Cuando la temperatura exterior es baja, la capacidad de calefacción desciende.

¿Cuándo se activa el dispositivo de protección?

Trabajando en Modo Frío:

- La entrada y salida de aire de la unidad exterior están bloqueados.
- Viento fuerte sopla dentro de la rejilla de aire de la unidad exterior.

Trabajando en Modo Calefacción:

- El filtro de aire está demasiado frío.
- La entrada y salida de aire de la unidad interior están bloqueados.

PRECAUCIÓN

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
- Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
- **PRECAUCIÓN:** Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.
- No desconecte nunca tirando del cable.
- No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
- No manipule el aparato con las manos mojadas.
- No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.

- **ADVERTENCIA:** En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

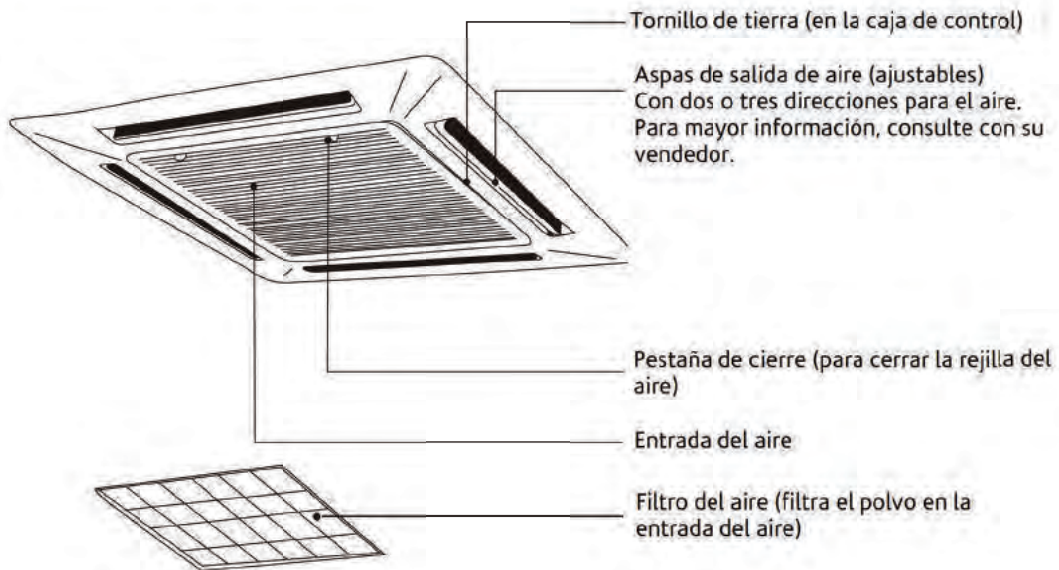
Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

Si conecta el aparato cableado fijo de suministro de energía, instale además un protector contra picos de voltaje y use un interruptor principal de energía y un fusible que tenga una capacidad 1,5 veces la corriente máxima de la unidad.

El aparato debe estar provisto de medios para la desconexión de la red eléctrica con una separación de contacto en todos los polos que proporcionen dicha desconexión completa bajo las condiciones de sobretensión categoría III, además éstos medios deben incorporarse en el cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado.

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



FUNCIONAMIENTO

Por favor, tenga en cuenta las siguientes líneas de funcionamiento correcto para ahorrar energía y conseguir unos mejor efectos de frío/calor.

Limpie el filtro de aire regularmente

Un filtro de aire bloqueado reduce los efectos de frío/calor.



Cierre las puertas/ventanas

No permita que el calor/frío se filtre por las puertas y ventanas.



Ni enfríe ni caliente demasiado



PRECAUCIÓN

No se exponga durante demasiado tiempo a aire frío. Puede ser dañino para su salud.



Prohibido

- Tenga especial cuidado con los niños y discapacitados.

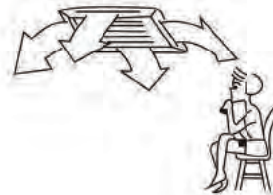
Temperatura sugeridas:

Frío	26 ~ 28°C
Calefacción	22 ~ 24°C



Para mantener una temperatura agradable

- Ajuste la salida de aire moviendo las aspas.



FUNCIONAMIENTO

Temperaturas de funcionamiento

Temperatura \ Modo	Funcionamiento frío	Funcionamiento calefacción	Funcionamiento secado
Temperatura habitación	17°C ~ 32°C	0°C ~ 30°C	17°C ~ 32°C
Temperatura exterior	0°C ~ 50°C	-15°C ~ 24°C	0°C ~ 50°C
	-15°C ~ 50°C Para modelos con sistema de enfriamiento a temperaturas bajas		

NOTA:

1. Un rendimiento óptimo será alcanzado al funcionar entre estas temperaturas. Si el aire acondicionado se usa fuera de estos rangos existen ciertos mecanismos de protección que podrían activarse y las unidades funcionarían de forma anormal.

2. La humedad relativa de la habitación debe estar por debajo del 80%. Si el aire acondicionado funciona por encima de esa cifra, su superficie podría atraer condensación. Por favor, sitúe las aspas de la rejilla en posición lo más vertical posible y accione el modo de ventilación más potente.

Sugerencia: Cuando la temperatura ambiente se encuentra por debajo de 0°C, le recomendamos encarecidamente mantener la máquina enchufada a la corriente para garantizar que funcione correctamente.

Funciones especiales

Detección de fuga de refrigerante (opcional)

Con esta tecnología, en la pantalla se mostrará "EC" y el indicador LED parpadeará cuando se detecte una fuga de refrigerante.



Función de memoria de ángulo de las aspas (opcional)

En algunos modelos la máquina está diseñada especialmente con memoria de ángulo de las aspas. Un corte de energía así como presionar el botón ON/OFF apagará la máquina completamente. Cuando se reestablezca la energía o bien se presione de nuevo el botón ON/OFF del mando a distancia, la unidad se reiniciará automáticamente con el ángulo de aspas que existían previo al apagado. Recomendamos que el ángulo de apertura de las aspas no sea muy pequeño en caso de que se origine condensación de agua en la unidad. Presione el botón de control manual y el ángulo de las aspas volverá a su apertura original.

AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DE SALIDA DEL AIRE

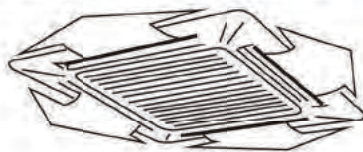
Debido a que el aire frío baja y el aire caliente sube y para mejorar los efectos de frío y calor, por favor ajuste la dirección de salida del aire. Como resultado, la temperatura de la habitación será natural y la sensación será más agradable.

Nota: La función de calefacción con salida de aire horizontal incrementará la diferencia de temperatura en la habitación.

 ATENCIÓN	 REVISE LA DIRECCIÓN DE LAS ASPAS	Seleccione modo de aspas horizontal cuando funcione el modo frío Cuando funcione el modo frío, hacer que el aire salga hacia abajo causará condensación de rocío en la rejilla y la superficie de las aspas.
---	---	--

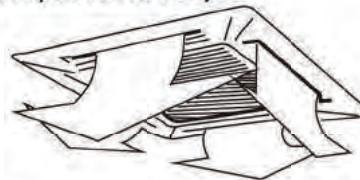
Modo frío

Ajuste las aspas horizontalmente.



Modo calefacción

Ajuste las aspas hacia abajo.



Cuando use el modo automático, presione el botón SWING y las aspas se balancearán automáticamente, lo que permitirá obtener una mayor eficiencia tanto en frío como en calor.

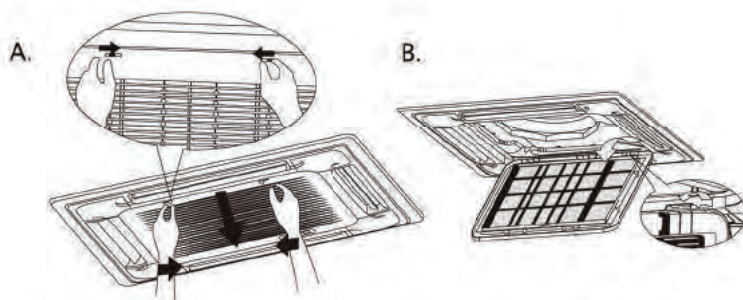
MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN

- Tan solo un especialista puede realizar el mantenimiento de la unidad.
- La toma eléctrica debe ser apagada antes de realizar conexiones eléctricas o limpiar el filtro del aire.
- No use agua o aire con una temperatura superior a 50°C para limpiar el filtro del aire o el panel.

MÉTODO DE LIMPIEZA DEL FILTRO DEL AIRE

- El filtro del aire previene que el polvo u otras partículas penetren al interior. En caso de que se bloquee el filtro, la eficiencia de trabajo del aire acondicionado puede verse perjudicada. Por lo tanto, el filtro debe ser limpiado una vez cada dos semanas durante largos periodos de uso.
- Si el aire acondicionado se coloca en un lugar con mucho polvo, la frecuencia de limpieza del filtro debe ser mayor.
- Si el polvo acumulado es muy difícil de limpiar, por favor reemplace el filtro por uno nuevo.



1. Quite el filtro:

Presione las pestañas de la rejilla hacia adentro de manera simultánea según indica el dibujo A. Después, empuje hacia abajo la rejilla de entrada de aire. Saque la rejilla junto con el filtro del aire según se muestra en el dibujo B. Coloque la rejilla hacia abajo en un ángulo de 45° y deslice hacia arriba para sacar la rejilla.

Precaución: Los cables de la caja de control, que están conectados con las terminaciones eléctricas del cuerpo principal, deben ser apartados antes de hacer todo lo indicado anteriormente.

2. Desmonte el filtro del aire.

3. Limpie el filtro del aire. Puede usar un aspirador o agua pura para limpiarlo. Si existe una acumulación de polvo muy grande, por favor utilice un cepillo suave y detergente neutro para limpiarlo y séquelo en un lugar frío.

MANTENIMIENTO

- La parte de entrada del aire debe estar boca arriba cuando se use un aspirador.

- La parte de entrada del aire debe estar boca abajo cuando se use agua.

Precauciones: No seque el filtro directamente al sol o con fuego.

El filtro debe ser instalado antes de que se instale el cuerpo completo.

4. Vuelva a instalar el filtro del aire.

5. Instale y cierre el panel siguiendo al contrario los pasos 1 y 2 y conecte los cables de la caja de control en las terminaciones correspondiente del cuerpo principal.

LIMPIAR LAS REJILLAS DEL AIRE Y EL PANEL

- Use un trapo suave y seco para limpiarlo.

- En caso de que esté muy sucio, puede usar agua pura o detergente neutro.

PRECAUCIONES

- No use benceno o disolventes similares para la limpieza de la unidad. Pueden hacer que la unidad se rompa o deforme.

- No deje que entre agua a la unidad interior para así evitar riesgos de descarga eléctrica.

- Nunca manipule las aspas de dirección del aire de manera violenta.

- Un aire acondicionado sin filtro del aire no puede eliminar el polvo de la habitación, lo que causaría malfunciones debido a su acumulación.

MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD EXTERIOR

1. Realizar un mantenimiento no adecuado puede derivar en daños personales debido a las aspas afiladas en algunas placas y el congelador.

2. Revise de manera regular las rejillas de salida y entrada de aire en la unidad exterior para asegurar que no están bloqueadas por suciedad.

3. Otras partes de la unidad exterior también deben ser revisadas regularmente. Por favor, contacte con su vendedor local.

SI PLANEA NO USAR EL AIRE ACONDICIONADO POR UNA LARGA TEMPORADA

- Mantenga encendido el ventilador durante alrededor de medio día para secar el interior de la unidad.
- Apague el aire acondicionado presionando el botón ON/OFF del control remoto . Después, desconecte de la red.

NOTA

- Aunque el aparato no esté funcionando, cuando se conecta a la red eléctrica este consume algo de energía. Para ahorrar energía, por favor, desconecte el aparato de la red.
- Después de su uso durante varias temporadas, el aire acondicionado acumulará cierto grado de suciedad. Se aconseja realizar un mantenimiento periódico.
- Quite las pilas del control remoto cuando planea no usarlo durante un largo periodo de tiempo.

REINICIO TRAS UNA LARGA TEMPORADA

1. Antes de comenzar a usar el aparato, revise:

- Que las entradas y salidas de aire de la unidad exterior e interior no se encuentren bloqueadas.
- Que el cable de toma a tierra no está roto y se encuentra bien conectado.

2. Vuelva a colocar el filtro de aire y el panel frontal.

El filtro del aire y el panel frontal deben ser colocados en su posición original tras ser limpiados.

3. Conecte el aparato a la red eléctrica.





Con el fin de proteger el aire acondicionado, conéctelo a la red 12 horas antes de comenzar a usarlo de nuevo. Una vez hecho, la luz de "Funcionamiento" del panel de control comenzará a parpadear una vez por segundo.



Eliminación del electrodoméstico viejo.

En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado te marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de repararlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor en relación para la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

FUNCIONAMIENTO DEFECTUOSO

PROBLEMAS	CAUSAS
<p>En la unidad exterior:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Neblina blanca y rocío condensados. - Se escucha un silbido. 	<ul style="list-style-type: none"> - La función ventilador deja de funcionar automáticamente para descongelar. El sonido es el inicio y apagado de la válvula electromagnética.
<p>En la unidad interior:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se escucha un silbido. - Silbido continuo. - Olor anormal. - Se encienden las luces del panel. - Se escucha ruido y aparece aire frío cuando se para la unidad. - Se escucha un "ksha" cuando la unidad se enciende. <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 10px;"> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); border: 1px solid black; padding: 2px;">NO ES FUNCIONAMIENTO DEFECTUOSO</p> </div> </div>	<ul style="list-style-type: none"> - Un silbido leve puede ser causado por una leve flexión del intercambiador de calor cuando se cambia la temperatura. - Al inicio y final de un proceso de funcionamiento pueden escucharse sonidos como una "corriente de agua" en la válvula que desaparecen a los 2-3 minutos. Se trata del refrigerante. - Trozos de pared, mobiliario, tela, cigarrillos... etc. Se han quedado adheridos a la unidad. - Conexión con la vuelta de electricidad tras un corte de luz. - Los procesos de otros equipamientos de calefacción han parado el proceso de frío. - El operador ha configurado un modo distinto al fijado de frío/calor. - El refrigerante hace un movimiento brusco para evitar entrar en la unidad interior, lo que causa el "ksha". El aire frío aparece cuando la unidad interior se encuentra enfriando o calentando. - El sonido de la válvula de expansión cuando se conecta a la red.
<p>Deja de funcionar automáticamente</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Se ha llegado al tiempo programado.
<p style="text-align: center;">- No funciona</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 10px;"> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">REVISALO DE NUEVO</p>  </div> </div>	<ul style="list-style-type: none"> - No hay electricidad. - El fusible se ha fundido. - El dispositivo de protección está funcionando (se encenderían las luces). - El temporizador ya ha llegado al tiempo programado. - Se han seleccionado frío y calefacción de manera simultánea.
<ul style="list-style-type: none"> - Frío insuficiente. - Calefacción insuficiente. <div style="display: flex; align-items: center;">  </div>	<ul style="list-style-type: none"> - Las rejillas de la unidad interior o exterior están bloqueadas. - Las puertas o ventanas están abiertas. - El filtro del aire está bloqueado por filtro acumulado. - Las aspas de la rejilla están mal posicionadas. - Ha seleccionado el modo "bajo" para el ventilador. - La temperatura ajustada no es la adecuada.

Si el aire acondicionado tiene algún problema como los indicados a continuación, por favor, desconecte la unidad de la red inmediatamente y contacte con nuestro servicio técnico o suministrador local:

- La función ON/OFF no funciona.
- Aun después de revisar el protector, la unidad sigue sin funcionar.
- El protector de fuga o el fusible se funden frecuentemente.
- Agua o cualquier otra sustancia cae encima de la unidad.